



# إطار المتابعة والاستعراض لأجندة التنمية المستدامة 2030

ورشة عمل إقليمية لبناء قدرات اللجنة الفرعية حول المساواة بين الجنسين لدعم الجهود الوطنية لإعداد تقارير الاستعراض الطوعي الوطني حول الأجندة 2030

18 نيسان 2018

بيروت، لبنان

فرح شقير، مديرة مشروع البوابة العربية للتنمية، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي



Empowered lives.  
Resilient nations.

# دور الآليات الوطنية للنهوض بالمرأة

- المساهمة وإطلاق نقاش مجتمعي لتحديد الأولويات الوطنية والإقليمية
- الانطلاق من الأولويات إلى بلورة مؤشرات ذات صلة وقابلة للرصد (الكمي والنوعي)
- التأثير على المؤشرات التي تتبناها الحكومة وأيضا المساهمة في النقاش الإقليمي والعالمي

# "تحويل عالمنا: خطة التنمية المستدامة لعام 2030"

- التوثيق بين **3 مستويات أساسية ومتراصة** من أجل تحقيق رفاه الأفراد والمجتمعات: النمو الاقتصادي والإدماج الاجتماعي وحماية البيئة
  - اعتمدت أعضاء الدول الـ 193 خطة في أيلول 2015 من **17 هدفا و169 غاية** وفي آذار 2017 أقرت الصيغة النهائية لإطار المؤشرات العالمية وعددها **244 مؤشرا** (أو 232 مؤشرا)
  - أهداف واسعة النطاق مقابل الأهداف الإنمائية للألفية لمعالجة **الأسباب الجذرية** وليس فقط الأعراض بينما الأخيرة ركزت في المقام الأول على الشق الاجتماعي... وتستهدف الأجندة 2030 جميع الدول المتقدمة النمو والنامية.
  - أهداف عالمية تراعي اختلاف مسار التنمية في البلدان والقدرات ومستويات التنمية الوطنية وتحترم **السياسات والأولويات الوطنية**.
- ليست أهداف مستقلة بل ينبغي تنفيذها بطريقة **متكاملة**.



Empowered lives.  
Resilient nations.

# "تحويل عالمنا: خطة التنمية المستدامة لعام 2030"

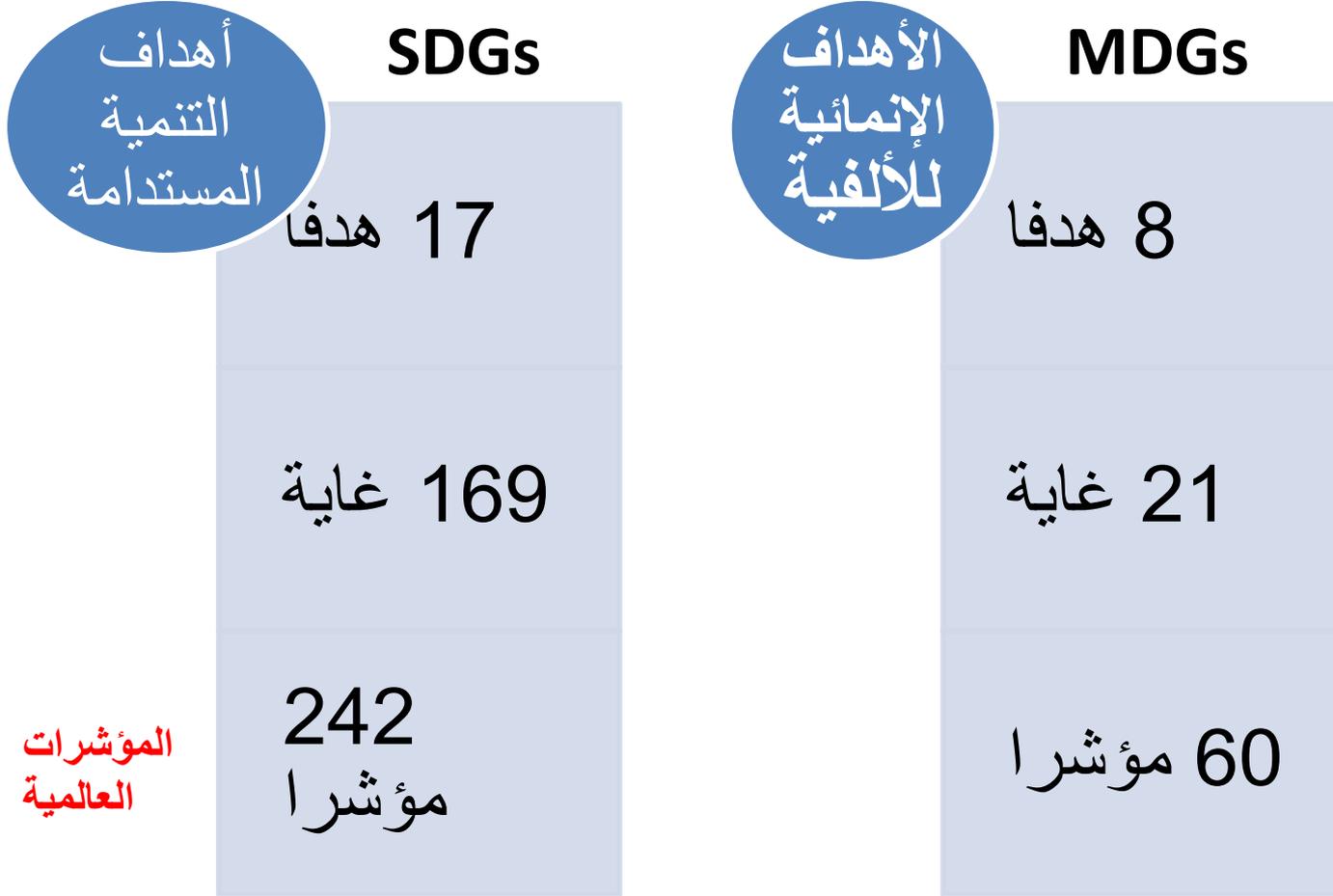
العناصر التي تقوم عليها أهداف التنمية المستدامة:

- **الناس** – القضاء على الفقر والجوع بجميع أشكالهما وأبعادها وتحقيق إمكاناتهم في الكرامة والمساواة في بيئة صحية.
- **كوكب الأرض** – حمايته من التدهور، من خلال الاستهلاك والإنتاج المستدامين والإدارة المستدامة لمواجهة تغير المناخ.
- **الرخاء** – كفاءة تمتع جميع البشر بحياة مزدهرة ومرضية وتحقيق التقدم الاقتصادي والاجتماعي والتكنولوجي في وئام مع الطبيعة
- **السلام** – تعزيز مجتمعات سلمية وعادلة وشاملة للجميع خالية من الخوف والعنف.
- **الشراكة** – تنشيط الشراكة العالمية من أجل التنمية المستدامة والتركيز على أشد الناس فقرا وضعفا ومشاركة جميع أصحاب المصلحة وجميع الناس



Empowered lives.  
Resilient nations.

# تحويل عالمنا يتطلب الانتقال إلى إطار عالمي وشامل



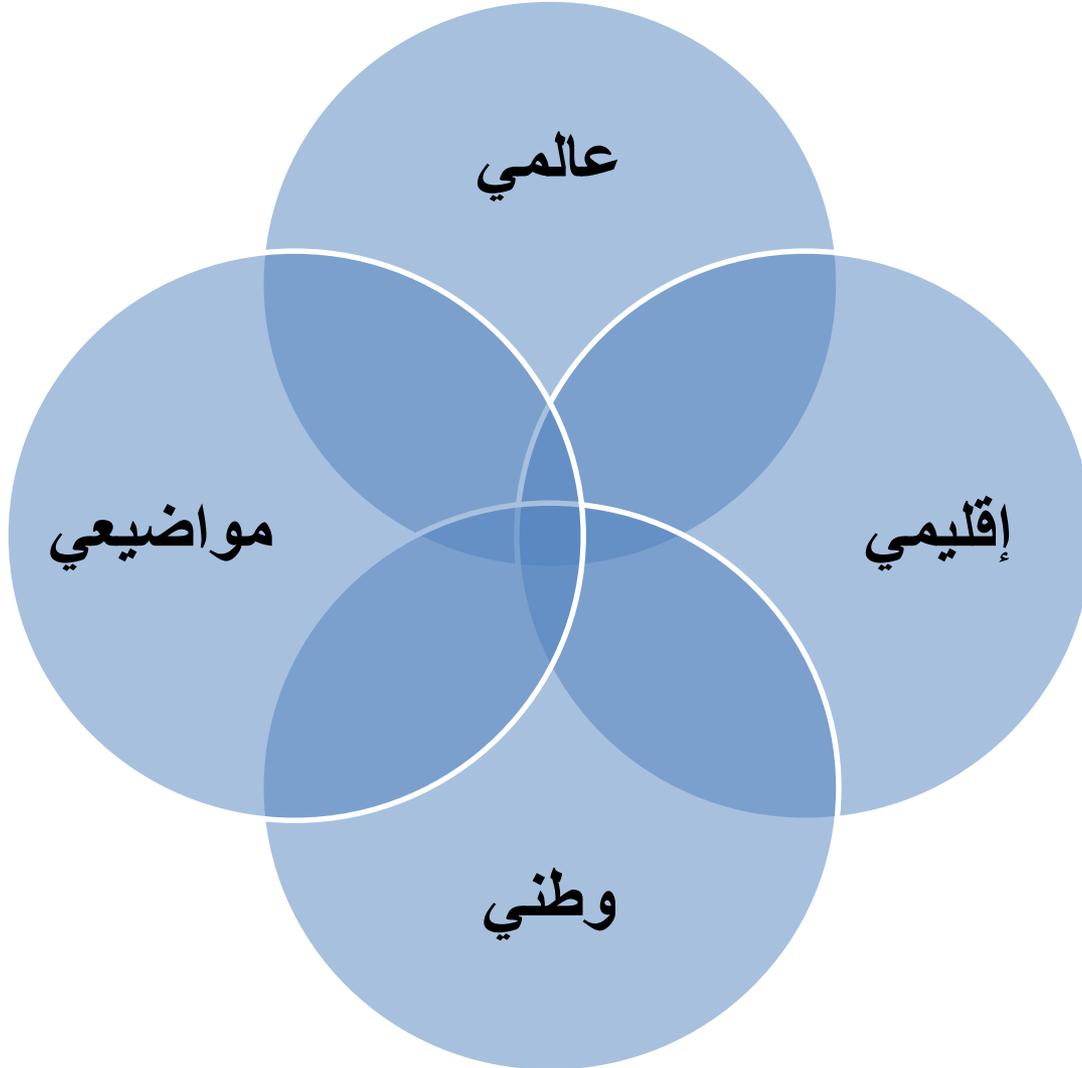
ثورة البيانات والمعلوماتية

تعهد بعدم تجاهل أحد وأن تشمل الأجندة الجميع



Empowered lives.  
Resilient nations.

# عملية رصد بشفافية وتشاركية وإدماجية ومتعددة المستويات





Empowered lives.  
Resilient nations.

# الرصد المواضيعي

## Thematic Reporting

- أوسع من إطار المؤشرات العالمية
- مراجعة سنوية لبعض المواضيع المتقاطعة

Thematic  
مواضيعي

2017: القضاء على الفقر ورتعزيز الازدهار في  
عالم متغير (الأهداف 1 و 2 و 3 و 5 و 9 و 14)

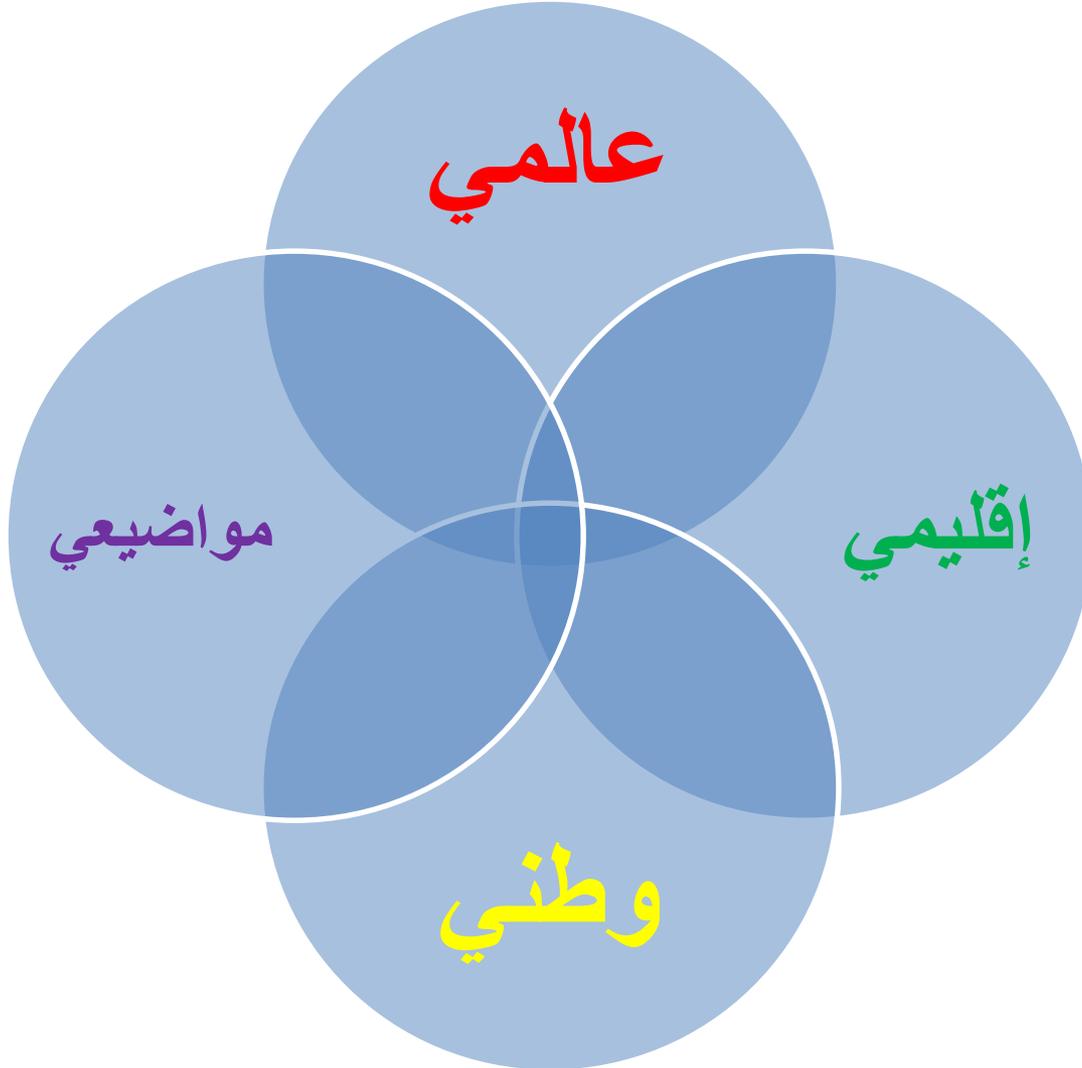
2018: التحول نحو مجتمعات مستدامة وصامدة  
(الأهداف 6 و 7 و 11 و 12 و 15)

2019: تمكين الناس وتحقيق المساواة والشمولية  
(الأهداف 4 و 8 و 10 و 13 و 16)



Empowered lives.  
Resilient nations.

# عملية رصد شفافة وتشاركية وإدماجية ومتعددة المستويات





Empowered lives.  
Resilient nations.

# عملية الرصد

- على الصعيد العالمي، سيتم رصد الأهداف والغايات استناداً إلى إطار المؤشرات العالمية الذي وضعه فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة، واعتمده اللجنة الإحصائية في دورتها الثامنة والأربعين المعقودة في آذار/مارس ٢٠١٧
- على الصعيد الوطني، سيتعين على الحكومات أن تضع أهداف وغايات ومؤشرات وطنية خاصة بها لرصد تحقيق الغايات والأهداف وبلورة استراتيجية وطنية تقدم رؤية موحدة تتقاطع والسياسات القطاعية.



Empowered lives.  
Resilient nations.

# فريق الخبراء المشترك بين الوكالات IAEG

- تأسس الفريق في آذار 2015 بهدف تحديد المؤشرات العالمية والتوصل إلى الصيغة النهائية للمنهجية وتحديد ال tier system
- جهد متواصل لبلورة إطار المؤشرات العالمية للأهداف والغايات الواردة **وتنقيح المؤشرات ونقل المؤشرات من فئة إلى أخرى**
- ما بين حزيران 2015 وشباط 2016 ومن خلال **عملية علنية وشفافة بمشاركة جميع أصحاب المصلحة**
- في عام 2016، عقد اجتماعين حضره نحو 200 ممثل من البلدان والمنظمات الدولية والاقليمية والمجتمع المدني والأوساط الأكاديمية والقطاع الخاص
- وضع نظام المؤشرات المؤلف من فئات وآلية الإبلاغ العالمية **وتشكيل 3 فرق عمل تعنى بتبادل البيانات الإحصائية والوصفية والمعلومات الجغرافية وأوجه الترابط بين المؤشرات**



Empowered lives.  
Resilient nations.

# Global Monitoring

# الرصد العالمي

- يعدّ الأمين العام التقرير سنوياً بالتعاون مع منظومة الأمم المتحدة وهو يستند إلى إطار المؤشرات العالمية
- مصدر البيانات: تحسب المجاميع استناداً إلى بيانات مستمدة من النظم الإحصائية الوطنية تجمعها الوكالات الدولية وفقاً لولاية كل منها وخبرتها المتخصصة. وتعُدّل البيانات الوطنية في كثير من الأحيان لتكون قابلة للمقارنة على الصعيد الدولي، وفي حال عدم توافر هذه البيانات تحسب الوكالات الدولية قيماً تقديرية لها.



Empowered lives.  
Resilient nations.

# تبويب المؤشرات على 3 فئات

## A three-tier system

- تيسيرا لتنفيذ إطار المؤشرات العالمية، تصنف جميع المؤشرات في 3 فئات استنادا الى مستوى تطورها المنهجي وتوافر البيانات على المستوى العالمي:

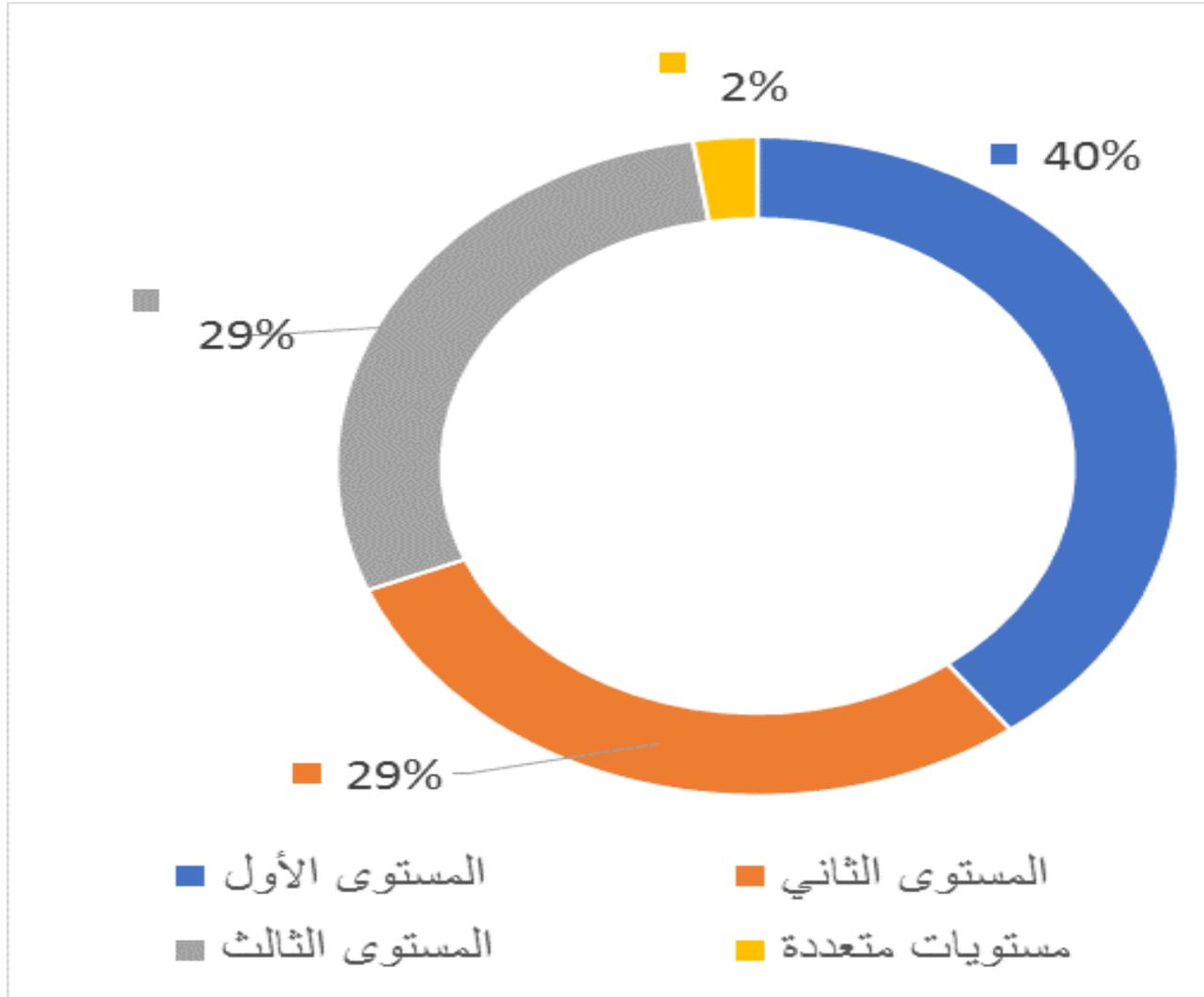
(1) الفئة الأولى: المؤشر واضح من حيث المفهوم والمنهجية والمعايير المعتمدة متوفرة والبلدان تصدر البيانات بصورة منتظمة (وعددها 97)

(2) الفئة الثانية: المؤشر واضح من حيث المفهوم والمنهجية والمعايير المعتمدة متوفرة لكن البلدان لا تصدر البيانات بصورة منتظمة (وعددها 71)

(3) الفئة الثالثة: لا تتوفر أي منهجية أو معايير معتمدة للمؤشر أو العمل جار على وضع أو اختبار المعايير (المنهجية) من أجل المؤشر (وعددها 70)

# تبويب المؤشرات على 3 فئات

## A three-tier system





Empowered lives.  
Resilient nations.

# خصائص المؤشرات المقترحة

- المؤشر واضح وقابل للقياس
- المؤشر يقيس التقدم نحو الهدف
- جميع جوانب الغاية يجري رصدها

مع إمكانية تعديل أو تغيير المؤشرات عند توافر مصادر جديدة للبيانات أو تعثر تطوير المنهجية.



Empowered lives.  
Resilient nations.

# قاعدة بيانات متعددة المصادر للرصد العالمي

أطلقت شعبة الإحصاءات قاعدة بيانات عالمية لمؤشرات أهداف التنمية المستدامة تتضمن ما هو متاح من بيانات قطرية ومجاميع عالمية وإقليمية للمؤشرات. **والبيانات القطرية تجمعها الوكالات الدولية وقد تتضمن تقديرات وتعديلات.**

تؤدي **النظم الإحصائية الوطنية دورا محوريا** فهي تجمع وتوفر البيانات والبيانات الوصفية للإبلاغ عنها على الصعيد العالمي. وتوفر بيانات قابلة للمقارنة دوليا.

توصية فريق الخبراء: (1) تقوم الكيانات الدولية والإقليمية بمواءمة عملياتها لجمع البيانات من أجل الحد من عبء الإبلاغ الذي تتحمله البلدان. على أن يركز جميع المؤشرات العالمية **على الإحصاءات الوطنية الرسمية الموحدة والقابلة للمقارنة** على أن تقوم السلطات الإحصائية الوطنية عندما تستخدم منهجيات ومصادر أخرى، باستعراضها والموافقة عليها وعرضها بشفافية



Empowered lives.  
Resilient nations.

# Global Monitoring

# الرصد العالمي

## البيانات والرصد والمساءلة:

- نفذ أكثر من نصف عدد البلدان ( ٨١ بلدا من أصل ١٥٤ ) خططا إحصائية وطنية في عام ٢٠١٦ . 37 بلدا أو منطقة فقط من أصل 83 من البلدان والمناطق التي تتوفر عنها بيانات ذات صلة هي التي توجد لديها تشريعات إحصائية وطنية تتقيد بجميع المبادئ العشرة الأساسية للإحصاءات الرسمية.

وتشكل تعدادات السكان والمساكن مصدرا أوليا للبيانات المفصلة اللازمة لصياغة السياسات والبرامج الإنمائية وتنفيذها ورصدها .  
وخلال فترة الـ ١٠ سنوات الممتدة من عام ٢٠٠٧ إلى عام ٢٠١٦ ، أجرى ٨٩ في المائة من البلدان تقييما واحدا على الأقل لتعداد السكان والمساكن، بينما لم يتوفر لدى ٢٥ بلدا أو منطقة مثل هذا المصدر الأساسي للبيانات. (تقرير الأمين العام، تموز 2017)



Empowered lives.  
Resilient nations.

# الرصد العالمي والرصد الوطني

الرصد العالمي يؤمّن **مختبرا للبيانات القطرية** الغرض منه تحديد أوجه التفاوت بين البيانات الوطنية والدولية من اجل تعزيز التنسيق داخل النظم الإحصائية الوطنية



Empowered lives.  
Resilient nations.

# National Reporting

# الرصد الوطني

- عملية التقييم وعملية الرصد غير منفصلين ضمن إطار غير مجتزئ
- الإبلاغ سنويا annual reporting

- ✓ على المستوى الوطني: الرصد الوطني هو الأهم ومن المتوقع أن تمسك البلدان بزمام العملية وتقوم بوضع إطار وطني لتحقيق الأهداف الـ 17
- ✓ يعتمد على الأهداف والغايات والمؤشرات المحددة وطنيا، والرصد الوطني وفق الاحتياجات والأولويات الوطنية ووفق الآلية المتبعة في جمع المعلومات أو استحداث آلية جديدة.
- ✓ محورية الدور التنسيقي والتجميحي لمكاتب الاحصاءات الوطنية: البيانات الإدارية من الوزارات المعنية والتعدادات والسجل المدني واستبيان الأسر، الخ.
- ✓ بيانات رسمية وغير رسمية بحسب كل دولة.
- ✓ دوره هام للمجتمع المدني في عملية تحديد الأولويات والتنفيذ والرصد والمساءلة



Empowered lives.  
Resilient nations.

## مدى توافر البيانات

- لبنان: 28% (44 من أصل 156 مؤشر ينتمي الى الفئة الاولى والثانية)
- مصر: 40%
- الأردن: 46%
- تونس: 47%

المصدر: مكاتب الإحصاء الوطنية في كل من مصر والأردن وتونس والبوابة العربية للتنمية (استنادا إلى قاعدة UNSD بالنسبة للبنان)



Empowered lives.  
Resilient nations.

# توافر البيانات ذات الصلة



ما العمل؟



Empowered lives.  
Resilient nations.

Data  
Revolution



Big Data

Open Data



Empowered lives.  
Resilient nations.

نقطة إنطلاق عملية

**A practical starting point**



Empowered lives.  
Resilient nations.

# رصد المساواة بين الجنسين

## المنهجية؟



### TURNING PROMISES INTO ACTION:

GENDER EQUALITY IN THE 2030 AGENDA FOR  
SUSTAINABLE DEVELOPMENT

[DOWNLOAD REPORT](#)

# نبذة عن مسارات بعض البلدان



Empowered lives.  
Resilient nations.

## شباط 2016

Sustainable Development Strategy  
EGYPTVISION 2030  
استراتيجية التنمية المستدامة  
رؤية مصر ٢٠٣٠



✓ إنشاء فريق عمل التنمية المستدامة: المجموعة الاقتصادية والبيئية والمجموعة السكانية والاجتماعية

✓ خطة جهاز الاحصاء لجمع ونشر مؤشرات اهداف التنمية المستدامة

✓ إنشاء وحدة التنمية المستدامة وتتولى مسؤولية إدارة إنتاج كافة المؤشرات المتعلقة بالتنمية المستدامة على كافة الأصعدة لتحقيق الأهداف التالية:

- رصد وقياس كافة المؤشرات المتعلقة بالتنمية المستدامة على كافة الأصعدة الوطنية والقارية والدولية وكيفية احتساب كل مؤشر.
- توثيق المنهجيات والمفاهيم والتعاريف المستخدمة ومصادر البيانات.
- حفظ كافة الوثائق والأدلة الخاصة بالممارسات التطبيقية لإدارة إنتاج المؤشرات.
- الحصول على كافة البيانات والمعلومات اللازمة لإنتاج مؤشرات التنمية المستدامة ومصادر بياناتها ومنهجيات حسابها.

# نبذة عن مسارات بعض البلدان

## وثيقة الأردن 2025



### اللجنة الفنية الداخلية

- تقييم واقع المؤشرات المتوفرة حالياً.
- تحديد الفجوات (توفر البيانات، تقديم التقارير، تفصيل البيانات، فجوات مالية للرصد والتقييم).
- وضع خطة لتوفير باقي المؤشرات.
- تسمية ضباط ارتباط من الدوائر المختلفة وذلك للتعاون في إرسال البيانات المطلوبة ويفضل أن يكونوا نفس ضباط الإرتباط مع وزارة التخطيط

- ✓ دور مركزي لوزارة التخطيط والتعاون الدولي
- ✓ تعزيز الأنظمة الإحصائية الوطنية وتوفير البيانات؛ وإدماج النوع الاجتماعي وتعزيز الآليات المؤسسية
- ✓ تمّ تشكيل لجان لكل هدف في وزارة التخطيط والتعاون الدولي تتضمن تسمية ضباط إرتباط من كافة الدوائر الرسمية
- ✓ تشكيل فريق احصائي يقوم بتوفير المؤشرات المطلوبة في القطاعات المختلفة

# نبذة عن مسارات بعض البلدان



Empowered lives.  
Resilient nations.

تموز 2015



- ✓ أجرت المندوبية السامية للتخطيط "البحث الوطني حول تصور الأسر لتدابير التنمية المستدامة" - غير مسبوق للتعرف إلى نظرة الأسر المغربية، وجهات نظرها، وتمثيلها الاجتماعي، واهتماماتها وأولوياتها فيما يتعلق بالمحاور الرئيسية للتنمية المستدامة.
- ✓ وفرت بيانات البحث مجموعة من المؤشرات النوعية على الصعيدين الوطني والجهوي يمكن أن تساعد صانعي القرارات على تحديد الأولويات الوطنية للتنمية المستدامة واستهداف السياسات القطاعية أو تنفيذها في المستقبل.



Empowered lives.  
Resilient nations.

# نبذة عن مسارات بعض البلدان

## تشرين الأول 2017



الجمهورية اللبنانية  
رئاسة مجلس الوزراء  
٢٠١٧

قرار رقم ٢٠٣ / ٢٠١٧

تشكيل لجنة وطنية لقيادة وتنسيق الجهود الوطنية لتنفيذ خطة الامم المتحدة

للتنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ - "اجندة ٢٠٣٠" - لتحقيق اهداف التنمية المستدامة



Empowered lives.  
Resilient nations.

[www.arabdevelopmentporta.com](http://www.arabdevelopmentporta.com)

منصة تفاعلية لرصد أهداف التنمية المستدامة

 International  National  National strategy

## Quantitative Analysis

This tool allows you to visualize data on SDGs for all countries or a selected group of countries. In addition to the official list of indicators, you can visualize country-specific indicators. When available, the benchmark value/year and target value/year will appear on the chart.

Go to page →

## Report Builder

This options allows you to build a report on SDGs by goal/country/source type. Detailed information on availability are generated for the variables selected.

Try it out →